

December 17, 2008



容閣小學 舞動藍儂

全國舞蹈協會 (National Dance Institute) 16日在華埠容閣小學舉辦年終成果發表會，今年以英國經典搖滾樂團披頭四成員約翰藍儂 (John Lennon) 的音樂精神為主題，全國舞蹈協會老師將約翰藍儂的歌曲改編，創作出簡單活潑的舞蹈動作來讓學生學習，並藉由這個機會讓學生認識這個著名的搖滾歌手傳奇的一生。

約翰藍儂的遺孀小野洋子 (Yoko Ono) 雖然沒到場參加，不過她創作了1首詩「舞動你心」 (Make Your Heart Dance) 獻給學生，希望孩童永保熱情鼓舞的心，面對人生課題。

數百名5年級學生在老師帶領下手舞足蹈，表演各種舞步，氣氛熱烈使台下學生也興奮地隨之起舞。校長譚玲芳表示，每年的舞蹈教學課程都非常成功，希望藉由表演讓學生與家人分享一年所獲，更培養學生自我表現能力與自信。

(圖與文：記者簡一夫)

World Journal
December 17, 2008

Local News (Eastern U.S.)

Dancing to the Music of John Lennon at Yung Wing

On December 16, the students at Yung Wing School in Chinatown put on a show as National Dance Institute's year-end performance. The theme this year was the music of John Lennon, a member of England's well-known rock band The Beatles. Teachers of NDI have adapted John Lennon's songs to simple but lively dance movements for the students to learn. This also gave the students an opportunity to learn about the life of this legendary rock singer.

Yoko Ono, John Lennon's widow, wasn't able to come to the show but she dedicated a poem entitled Make Your Heart Dance to the students, encouraging them to always keep a warm and inspiring heart when facing the challenges in life.

Led by the dance teachers, hundreds of 5th Grade students danced enthusiastically to show the different dance steps they have learned, creating such excitement that the audience stood up and joined in. Principal Alice Hom said that the NDI dance program had been very successful every year and that she hoped that through such performances, students could show their families what they had learned during the year and, more importantly, they would be able to further develop their self-expression capability and self-confidence.